



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2024. október 30.
(OR. en)

14523/1/24
REV 1
PV CONS 50
JAI 1503
COMIX 425

TERVEZET – JEGYZŐKÖNYV

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA
(Bel- és Igazságügy)

2024. október 10. és 11.

BELÜGYEK

1. A napirend elfogadása

A Tanács elfogadta a 13938/24 dokumentumban foglalt napirendet.

2. Az „A” napirendi pontok jóváhagyása

a) Nem jogalkotási tevékenységek jegyzéke

13939/24

A Tanács elfogadta a fent említett dokumentumban szereplő valamennyi „A” napirendi pontot, köztük az elfogadás céljából benyújtott valamennyi nyelvi COR és REV dokumentumot. Az e napirendi pontokhoz kapcsolódó nyilatkozatok a kiegészítésben találhatók.

b) Jogalkotási tevékenységek jegyzéke (Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján)

13940/24

Bel- és igazságügy

1. Irányelv a hibás termékekért való felelősségről

A jogalkotási aktus elfogadása



13760/24 + ADD 1
PE-CONS 7/24
JUSTCIV

A Tanács jóváhagyta az Európai Parlament első olvasatban kialakított álláspontját, és a javasolt jogi aktus az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (4) bekezdése alapján elfogadásra került (jogalap: az EUMSZ 114. cikke). Az e napirendi ponthoz kapcsolódó nyilatkozatot a melléklet tartalmazza.

2. Irányelv a 2014/62/EU irányelv egyes jelentéstételi követelmények tekintetében történő módosításáról

A jogalkotási aktus elfogadása



13763/24
PE-CONS 82/24
JAI

A Tanács jóváhagyta az Európai Parlament első olvasatban kialakított álláspontját, és a javasolt jogi aktus az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (4) bekezdése alapján elfogadásra került (jogalap: az EUMSZ 83. cikkének (1) bekezdése). A Szerződésekhez csatolt vonatkozó jegyzőkönyvekkel összhangban Dánia nem vett részt a szavazásban.

3. **Rendelet a közösségi formatervezési mintáról szóló 6/2002/EK tanácsi rendelet módosításáról**
A jogalkotási aktus elfogadása

 13286/24
PE-CONS 96/23
PI

A Tanács jóváhagyta az Európai Parlament első olvasatban kialakított álláspontját, és a javasolt jogi aktus az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (4) bekezdése alapján elfogadásra került (jogalap: az EUMSZ 118. cikke).

4. **Irányelv a formatervezési minták oltalmáról (átdolgozás)**
A jogalkotási aktus elfogadása

 13313/24
PE-CONS 97/23
PI

A Tanács – Svédország ellenszavazata mellett– jóváhagyta az Európai Parlament első olvasatban kialakított álláspontját, és a javasolt jogi aktus az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (4) bekezdése alapján elfogadásra került (jogalap: az EUMSZ 114. cikkének (1) bekezdése).

Távközlés

5. **Rendelet a digitális elemeket tartalmazó termékekre vonatkozó horizontális kiberbiztonsági követelményekről (a kiberrezilienciáról szóló jogszabály)**
A jogalkotási aktus elfogadása

 13757/24 + ADD 1
PE-CONS 100/23
CYBER

A Tanács jóváhagyta az Európai Parlament első olvasatban kialakított álláspontját, és a javasolt jogi aktus az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (4) bekezdése alapján elfogadásra került (jogalap: az EUMSZ 114. cikke). Az e napirendi ponthoz kapcsolódó nyilatkozatot a melléklet tartalmazza.

A SCHENGENI TÉRSÉG POLITIKAI IRÁNYÍTÁSA („SCHENGEN TANÁCS”)

Nem jogalkotási tevékenységek

3. A schengeni térség általános helyzete
- a) Schengeni barométer
 - b) Az éves schengeni ciklusra vonatkozó prioritások végrehajtása
Véleménycsere
 - c) Az interoperabilitás megvalósítása
Az aktuális helyzet

13507/1/24 REV 1
13866/24

4. Az uniós visszaküldési politika hatékonyságának növelése
Véleménycsere 13713/24
5. A schengeni vívmányok Bulgária és Románia által történő
teljes körű alkalmazása
Az aktuális helyzet

EGYÉB BELÜGYI KÉRDÉSEK

Jogalkotási tanácskozások

(Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése
alapján)

6. **Rendelet a gyermekek szexuális bántalmazásának megelőzéséről és az ellene folytatott küzdelemről**  13726/1/24 REV 1
Az aktuális helyzet

A Tanács nyugtázta a gyermekek szexuális bántalmazásának megelőzéséről és az ellene folytatott küzdelemről szóló rendelettel kapcsolatos aktuális helyzetet.

7. **Egyéb**
Aktuális jogalkotási javaslatok 13515/24
Az elnökség tájékoztatója

A Tanács tudomásul vette az elnökség tájékoztatóját a belügy területét érintő különböző jogalkotási javaslatok aktuális állásáról.

Nem jogalkotási tevékenységek

8. A külső konfliktusok következményei és az EU-ra gyakorolt hatásuk¹ 13811/24
Véleménycsere
9. A kábítószer-kereskedelem és a szervezett bűnözés elleni küzdelem 13703/24 + COR 1
Az aktuális helyzet

¹ Az EUAA, az Europol és a Frontex európai ügynökségek meghívást kaptak az e napirendi ponttal kapcsolatos megbeszélésekre.

- | | |
|--|----------------------|
| 10. Egyéb | |
| a) A migrációs és menekültügyi reformok végrehajtása
<i>A Bizottság tájékoztatója</i> | 14291/24 |
| b) A digitális szolgáltatások egységes piacáról szóló (EU) 2022/2065 rendelet (digitális szolgáltatásokról szóló jogszabály): a jogellenes tartalomra vonatkozó jelentéstételi kötelezettség
<i>Németország tájékoztatója</i> | 13839/24
13840/24 |
| c) Kiskorúak és fiatalok bűnözés céljára történő toborzása online platformokon keresztül
<i>Svédország tájékoztatója</i> | 13849/24 |
| d) Regionális polgári védelmi fórum (Vilnius, 2024. szeptember 6.)
<i>Litvánia tájékoztatója</i> | 13161/24 |
| e) EU–Nyugat-Balkán bel- és igazságügyi miniszteri fórum (Montenegró, 2024. október 28–29.)
<i>Az elnökség tájékoztatója</i> | |

2024. OKTÓBER 11., PÉNTEK

IGAZSÁGÜGY

Jogalkotási tanácskozások

(Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján)

- | | |
|--|----------|
| 11. Egyéb | |
| Aktuális jogalkotási javaslatok | 13515/24 |
| <i>Az elnökség tájékoztatója</i> | |

A Tanács tudomásul vette az elnökség tájékoztatóját az igazságügy területét érintő különböző jogalkotási javaslatok aktuális állásáról.

Nem jogalkotási tevékenységek

- | | |
|--|------------------|
| 12. A kábítószer-kereskedelem és a szervezett bűnözés elleni küzdelem ²
<i>Az aktuális helyzet</i> | 13703/24 + COR 1 |
| 13. Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja: a büntetlenség elleni küzdelem ²
<i>Az aktuális helyzet</i> | 13216/24 |
| 14. Az igazságszolgáltatáshoz való jog érvényesülésének előmozdítása a jogállamiság és a versenyképesség összefüggésében
<i>Véleménycsere</i> | 13797/24 |

² Az Eurojust európai ügynökség meghívást kapott az e napirendi ponttal kapcsolatos megbeszélésekre.

- | | | |
|-----------|---|----------------------|
| 15. | A rasszizmus elleni küzdelem: a rasszizmus elleni cselekvési terv végrehajtására vonatkozó jelentés ³
<i>Véleménycsere</i> | 13809/24
13819/24 |
| 16. Egyéb | | |
| a) | Az antiszemitizmus elleni küzdelem: az antiszemitizmus elleni küzdelemmel kapcsolatos fejlemények ³
<i>Az elnökség és a Bizottság tájékoztatója</i> | |
| b) | 2024. évi éves jelentés az Európai Unió Alapjogi Chartájának alkalmazásáról ³
<i>A Bizottság tájékoztatója</i> | 14119/24 |
| c) | Az EU csatlakozása az emberi jogok európai egyezményéhez.
<i>Az elnökség tájékoztatója</i> | |
| d) | 2024. évi jogállamisági jelentés
<i>Szlovákia tájékoztatója</i> | 13686/24 |
| e) | EU–USA tárgyalások az elektronikus bizonyítékokról szóló megállapodásról
<i>A Bizottság tájékoztatója</i> | 13161/24 |
| f) | EU–Nyugat-Balkán bel- és igazságügyi miniszteri fórum (Montenegró, 2024. október 28–29.)
<i>Az elnökség tájékoztatója</i> | |



első olvasat



A Bizottság javaslatán alapuló napirendi pont

³ Az Alapjogi Ügynökség igazgatója meghívást kapott az e napirendi ponttal kapcsolatos megbeszélésekre.

Nyilatkozatok a 13940/24 dokumentumban foglalt jogalkotási „A” napirendi pontokhoz

Az 1. „A” napirendi ponthoz: **Irányelv a hibás termékekért való felelősségről**
A jogalkotási aktus elfogadása

ÉSZTORSZÁG NYILATKOZATA

„Észtország támogatja az irányelv célját, és a benne foglalt legtöbb megoldással egyet tud érteni. Az irányelv azonban oly módon szabályozza az eljárásjogot, amely komoly aggályokat vet fel a nemzeti jog alapelveivel kapcsolatban.

Az irányelv nevezetesen tartalmaz egy, a maximális harmonizációról szóló rendelkezést, így a hibás termékekért való felelősségre vonatkozó ügyekben kimerítő jelleggel szabályozza a bizonyítékok bemutatását is. A maximális harmonizáció egy problémás külön rendszerhez vezet a jogrendszerünkben, ahol eltérő szabályok alkalmazandók. Konkrétabban, egyéb bírósági eljárásokhoz képest a hibás termékekért való felelősségre vonatkozó ügyekben – mind azokban az esetekben, ahol a felek közötti egyenlőtlenség, mind azokban, ahol az egyenlőség feltételezett – a felperes számára nehezebb lenne a bíróság segítségét kérni a bizonyítékok összegyűjtéséhez.

Észtország a tárgyalások során kifejtette, hogy az eljárási intézkedések tartalma nem lehet indokolatlanul eltérő a jogvita konkrét tartalmától függően. Ez a jog széttagoltságához, a jogi egyértelműség hiányához és – ami a legfontosabb – az eljárásban részt vevő felekkel szembeni eltérő bánásmódhoz vezetne. Ez az alkotmányunkkal való összeférhetetlenséget eredményezhet. Felhívtuk a figyelmet arra, hogy egy tagállam eljárásjoga olyan egységes rendszer, amelyben az eljárásjog különböző elemei összefüggésben állnak és egyensúlyban vannak az eljárásjog más elemeivel. Ezért a jogi egyértelműség és az eljárásban részt vevő felekkel szembeni egyenlő bánásmód biztosítása érdekében fontolóra kellene vennünk, hogy a belföldi polgári eljárásjogban a bizonyítékok bemutatására vonatkozó általános szabályokat az irányelvben foglaltakra módosítsuk. Ezt azonban nem tartjuk lehetségesnek, mivel a nemzeti jogba való ilyen beavatkozás nem lehet az uniós jog célja.

Emellett az Európai Unióban a polgári peres eljárások szabályozásának jogalapja az EUMSZ 81. cikke, amely a határokon átnyúló igazságügyi együttműködést szabályozza. E jogalap esetében mindig nagyon gondosan ügyelni kell arra, hogy a létrehozott szabályok ne ütközzenek a tagállamok nemzeti eljárásjogával. A szóban forgó irányelv jogalapja az EUMSZ 114. cikke, amely a belső piac megteremtését és működését szabályozza. Úgy véljük, hogy ugyanilyen alapos megfontolásra van szükség akkor is, ha e jogalap alkalmazása a tagállamok eljárásjogának szabályozását vonja maga után. Így például egy a polgári peres eljárásokra vonatkozó meglévő irányelv, amelynek esetében a belső piac szolgál jogalként (a képviseleti keresetekről szóló irányelv), szintén tartalmaz a bizonyítékok rendelkezésre bocsátására vonatkozó rendelkezést, ugyanakkor csak minimális harmonizációs hatással bír. Ez lehetővé teszi a tagállamok számára, hogy szabályaikat a nemzeti jogra és jogi hagyományaikra alapozzák.

Végezetül az uniós jog nem lépheti túl a cél eléréséhez szükséges mértéket. A bizonyítékok bemutatására vonatkozó szabályok megszövegezése (úgy a rendelkező részben, mint a preambulumbekzdésben) azonban arra enged következtetni, hogy a cél a tagállamok eljárásjogába való beavatkozás egy a bizonyítékok gyűjtésére vonatkozó olyan külön rendszer létrehozásával, amely csak a hibás termékekért való felelősség konkrét területét érinti. Továbbra sem egyértelmű, miképp lehetne ebben az esetben indokolt a maximális harmonizáció (ideértve azt is, hogy mennyiben indokolt más szabályokat alkalmazni a többi olyan területhez képest, amelyeken szintén feltételezett a felek közötti egyenlőtlenség). Ezenkívül nem képezte értékelés tárgyát, hogy egy ilyen maximális harmonizáció milyen tényleges hatást gyakorol a tagállamok nemzeti eljárásjogára és jogrendszereire. Véleményünk szerint nem arányos a szóban forgó célt a fent kifejtett megoldással elérni.

Mindent összevetve Észtország úgy véli, hogy az ebben az irányelvben a bizonyítékok bemutatása tekintetében választott megközelítés nem megfelelő, és szorosan figyelemmel fogjuk kísérni az egyéb javaslatokat, hogy ne fordulhasson ismét elő hasonló megközelítés alkalmazása.”

Az 5. „A” napirendi ponthoz: **Rendelet a digitális elemeket tartalmazó termékekre vonatkozó horizontális kiberbiztonsági követelményekről (a kiberrezilienciáról szóló jogszabály)**
A jogalkotási aktus elfogadása

AZ EURÓPAI PARLAMENT, A TANÁCS ÉS A BIZOTTSÁG EGYÜTTES POLITIKAI NYILATKOZATA

Az Európai Parlament és a Tanács úgy véli, hogy ez a rendelet további feladatokat ruház az ENISA-ra, amelyek a munkateher növekedését eredményezik, és további erőforrásokat igényelnének mind a szakértelem, mind a létszám tekintetében. Ezt figyelembe véve, annak érdekében, hogy az ENISA hatékonyan el tudja látni az e rendelet szerinti feladatait, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság úgy véli, hogy szükségessé válhat az ENISA erőforrásainak növelése, különösen a megfelelő szakértelemmel rendelkező emberi erőforrásai tekintetében. E növelésről az ENISA létszámtervével kapcsolatos éves eljárás keretében lehetne rendelkezni. Ennek megfelelően a Bizottság, amely felelős azért, hogy az Unió általános költségvetésének tervezetében belefoglalja az ENISA létszámtervéhez általa szükségesnek ítélt előirányzatokat az EUMSZ 314. cikkében meghatározott költségvetési eljárás keretében és a kiberbiztonsági jogszabályban meghatározott eljárásnak megfelelően, értékeli az ENISA létszámtervére vonatkozóan az e rendelet hatálybalépését követő első évre benyújtott előirányzatokat annak tükrében, hogy mekkora erőforrásokra – különösen emberi erőforrásokra – lesz szüksége az ENISA-nak az e rendelet szerinti feladatai megfelelő ellátásához.